

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 maart 2001

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de ernstige crisis in de
landbouwsector**

(ingediend door de dames Colette Burgeon
en Martine Dardenne c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 mars 2001

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la grave crise que traverse
le secteur agricole**

(déposée par Mmes Colette Burgeon
et Martine Dardenne et consorts)

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
<i>Natieplein 2</i>		<i>Place de la Nation 2</i>	
<i>1008 Brussel</i>		<i>1008 Bruxelles</i>	
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>		<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	
<i>Fax : 02/549 82 74</i>		<i>Fax : 02/549 82 74</i>	
<i>www.deKamer.be</i>		<i>www.laChambre.be</i>	
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>		<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>	

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A) gelet op de betrokkenheid van sommige lidstaten van de Europese Unie bij de vaststelling van de maatregelen ter bestrijding van de bovine spongiforme encefalopathie (BSE) en de concurrentievervalsingen die daaruit voortvloeien;

B) overwegende dat in een open markt zoals die van de Europese landbouw de eerstelijnsproducent steeds het slachtoffer is van de marktdereguleringen;

C) overwegende dat de Belgische Staat niet wil dat de landbouwers de gevolgen van de BSE-crisis alleen moeten dragen;

D) gelet op de huidige moeilijkheden van de landbouwers, die als gevolg van de daling van de vleesprijzen met ernstige geldproblemen te kampen hebben;

E) gelet op de stijging van de kostprijs van de plantaardige eiwitten als gevolg van het verbod op dierenmeel;

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A) Considérant les différentes implications de certains États membres de l'Union européenne dans la prise en charge des mesures destinées à lutter contre l'encéphalite spongiforme bovine (ESB) et les distorsions de concurrence qui en résultent ;

B) Considérant que, dans un marché ouvert comme celui de notre agriculture européenne, le maillon qui subit les conséquences des dérégulations du marché est toujours le premier maillon, c'est à dire le producteur en première ligne ;

C) Considérant que l'État belge refuse que les agriculteurs assument seuls les conséquences de la crise de l'ESB ;

D) Considérant les difficultés actuelles des agriculteurs qui, à la suite de la chute des cours de la viande, sont confrontés à de graves problèmes de trésorerie ;

E) Considérant la hausse du coût des protéines végétales à la suite de l'interdiction des farines animales ;

VRAAGT DE REGERING :

1° van het landbouwdossier een prioriteit te maken tijdens het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie, teneinde zich te bezinnen over een noodzakelijke bijstelling van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) om de voedselveiligheid, het inkomen van de landbouwers en de eerbied voor het milieu te waarborgen;

2° op Europees niveau de initiatieven voort te zetten om de rundvleesmarkt te stabiliseren en voorts, op landelijk niveau, spoedig te voorzien in de liquiditeitsbehoeften van de landbouwers die hun vee nagenoeg niet meer kunnen verkopen en bijgevolg de aan hun bedrijvigheid gekoppelde lopende uitgaven vrijwel niet meer kunnen dekken;

3° erop toe te zien dat de beslissingen van de Raad in alle lidstaten strikt en eenvormig worden toegepast en dat op die toepassing een afdoende controle wordt uitgeoefend;

4° ervoor te zorgen dat de Europese Unie middelen vrijmaakt om de BSE-crisis op te lossen, onder meer door de markten en de landbouwbedrijven die toegespitst zijn op de veefokkerij te steunen;

5° op Europees niveau op te treden teneinde maatregelen te nemen waardoor het mogelijk wordt het dierenmeel te vervangen door plantaardige eiwitten;

6° zich met klem te verzetten tegen elke verlaging van de compenserende steun met betrekking tot het inkomen van de familiale landbouwbedrijven.

21 februari 2001

DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1° De placer le dossier agriculture parmi les priorités lors de la présidence belge de l'Union européenne, afin de réfléchir à une nécessaire réorientation de la politique agricole commune (PAC), en vue de garantir la sécurité alimentaire, les revenus des agriculteurs et le respect de l'environnement ;

2° De poursuivre, au niveau européen, les initiatives en vue de stabiliser le marché de la viande bovine et par ailleurs, au niveau national, de répondre rapidement aux besoins de trésorerie des agriculteurs confrontés à la quasi impossibilité de vendre leur bétail et donc de faire face aux dépenses courantes liées à leurs activités;

3° De veiller à ce que les décisions prises par le Conseil soient d'application stricte et uniforme dans tous les États membres et que l'application de ces décisions fasse l'objet d'un contrôle efficace ;

4° De faire en sorte que l'Union européenne dégage des moyens pour solutionner la crise de l'ESB, notamment en soutenant les marchés ainsi que les entreprises agricoles qui se consacrent à l'élevage ;

5° D'agir au niveau européen afin de prendre des mesures permettant la substitution des farines animales par des protéines végétales ;

6° De s'opposer avec vigueur à toute diminution des aides compensatoires au revenu des entreprises agricoles à caractère familial.

21 février 2001

Colette BURGEON (PS)
Martine DARDENNE (AGALEV-ECOLO)
Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)
Magda DE MEYER (SP)
Pierre LANO (VLD)
Robert DENIS (PRL FDF MCC)
Simonne CREYF (CVP)
Jean-Marc DELIZEE (PS)
Bruno VAN GROOTENBRULLE (PS)
Maurice DEHU (PS)